

تأثير تطبيق إستراتيجية "Planted Questions" (المندسة الأسئلة) في

ترقية مهارة الكلام للتلاميذ في الفصل الثاني بالمدرسة الثانوية

"هاشم أشعري" بأخصري، سوخودونو - سيدوارجو

البحث العلمي

يقدمه لاستيفاء بعض الشروط الحصول على الشهادة S.Pd.I

في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

PERPUSTAKAAN IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS K T-2010 064 PBA	No. REG : T-2010/PBA/064 ASAL BUKU : TANGGAL : الباحثة

مفتوحة الصالحة

(D.22.06.70)

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية

جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠١٠

GADJAH BELANG
843940-595906

التصديق

لقد أجرت كلية التربية المناقشة لهذا البحث العلمي الذي كتبه الطالبة :

الاسم : مفتوحة الصالحة

رقم التسجيل : D.٢٢٠٦٠٧٠

الموضوع : تأثير تطبيق إستراتيجية "Planted Questions" (الهندسة الأسئلة)

في ترقية مهارة الكلام للتلاميذ في الفصل الثاني بالمدرسة الثانوية "هاشم

أشعري" باغسري، سوكونونو - سيدو أرجو

وقد قرّر مجلس المناقشة بنجاحه وأنه إستحق على الدرجة

الأولى S.Pd.I, في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة

سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

لجنة المناقشة :

الرئيسة : الدكتور اندوس الحاج صالحا الماجستير ()

الكاتب : عين شريفة ()

المناقش الأول : الدكتور اندوس جونيدى الماجستير ()

المناقش الثاني : بيهقي الماجستير ()

سورابايا، ٢٧ اغسطس ٢٠١٠

عميد كلية التربية



الدكتور الحاج نور حميم

رقم التوظيف : ١٩٦٢٠٣١٢١٩٩١٠٣١٠٠٢

ملخص

في هذه التحقيق الباحثة تتحقق أن تأثير تطبيق إستراتيجية الهندسة الأسئلة لترقية مهارة الكلام التلاميذ.

تساعد هذه إستراتيجية المعلم في تقديم المعلومات في الرديّة في الأسئلة التي تعطى الى تلاميذ معيّنة قبل التعليم. و لو كان المعلم يعطي الدرس كما مرّ ، ولكن النتيجة هي رأى التلاميذ المعلم يجرى جلسة الأسئلة و الأجوبة. أكثر من ذلك ، هذه الطريقة تمكن أن تساعد التلاميذ السلبية في حال التعليم لزيادة الثقة يجعلهم سائلين.

اما تأثير تطبيق إستراتيجية الهندسة الأسئلة لترقية مهارة الكلام يحسب برمز (product moment) لتحصيل 0,528 ، بناء تحليل البيانات بتحصيل $r_{xy} = 0,528$ ، من هنا أن يعرف أما " $r_{xy} > r_t$ " لأن فروض البدلية (Ha) مقبولة، يعني تأثير تطبيق إستراتيجية "Planted Questions" (الهندسة الأسئلة) في ترقية مهارة الكلام للتلاميذ في الفصل الثاني بالمدرسة الثانوية "هاشم أشعري" باغسري، سوكونونو -- سيدوأرجو مقبولة.

للعلم. المعلمين فقط بحاجة للحديث في محاضرة طويلة واستيعاب الطلاب وسوف تخزين المعلومات. واحد مهمة فقط للطلاب يجلس بهدوء على مقاعد البدلاء والاستماع.^٣

من ناحية أخرى التقدم للأمة من ولاية فائدة القراءة للأطفال، أو حبهم للكتب. قراءة الكتاب، على نحو أكثر دقة اللغة لتكون الهدف الرئيسي في الحصول على المعرفة، والمعرفة، والثقافة، والتكنولوجيا، والفن. صحيح، أن الوظيفة الأساسية للغة هي وسيلة للاتصال. ولكن اللغة ليست مجرد أداة. أكثر من أن اللغة هي وسيلة التعبير التي تظهر عقلية، أيديولوجية أو شرط واحد النفسية. على الأقل للغة أربع الوظائف: وظيفة اجتماعية وثقافية والنفسية والفكرية^٤. وبالإضافة إلى هذه الوظائف الأربع، في لغة معينة تعلم اللغة العربية، والمهارات اللغوية الأربع التي يجب أن يلم بها كل طالب، على أساس الكفاءة ومستويات التعليم. أربع مهارات هي القراءة والكتابة والاستماع والكلام.

على رأس كل مهارة لديه هدف محدد يتطلب بعض أساليب التعلم، ومهارات التحدث، على سبيل المثال، يهدف إلى جعل الطلاب قادرين على استخدام اللغة العربية كوسيلة من وسائل الاتصال اللفظي^٥. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الشيء الأكثر أهمية هو أن الهدف المشترك

^٣ ترجم من: Bobbi Deporter, dkk, *Quantum Teaching 'Mempraktekkan Quantum Learning di ruang-ruang kelas*, (Bandung: Kaifa, ٢٠٠١), cet- VI, hal. ٥٧-٥٨.

^٤ *atiha al- Muhammad Shalih Samak, Fann al-Tadris li al-Tarbiyah al-Lughowiyah wa Inthiba' . maslakayah wa Anmathiha al-Amaliyah*, (Kairo: Dar al Fikr al 'Arabiyy), ٢٠

^٥ ترجم من: Dr.M.Ainin,dkk, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Misykat, ٢٠٠٦), ١٣٦

واحدة من تلك الخصائص هي تعلم أسلوب (طريقة والطلاب). أسلوب التعلم هو المفتاح لتطوير الأداء، في المدرسة وفي حالات الأشخاص. عندما الطلاب يدركون كيف انه وأشخاص آخرين استيعاب ومعالجة المعلومات، يمكن للطلاب تجعل من السهل على التعلم والتواصل مع نمط الطلاب الخاصة. وهناك الطلاب الذين يتعلمون من خلال ما يرونه، وهو ما يسمى المتعلمين البصرية. وهناك الطلاب الذين يتعلمون من خلال ما يسمعون، وهو ما يسمى من قبل الطلاب audiotorial. وهناك الطلاب الذين يتعلمون من خلال الحركة واللمس، وهو ما يسمى حركي المتعلمين. على الرغم من كل من يتعلم الطلاب باستخدام جميع أساليب التعلم الثلاثة (طرائق للطلاب) هي، في مراحل معينة، ومعظم الناس على الأرجح في واحد من ثلاثة.

ولذلك، والمدرسين أن يدركوا أن كل طالب والطريقة المثلى للتعلم معلومات جديدة. وقد ساعد على معرفة وفهم أساليب مختلفة للتعلم المعلمين، في أي مكان، على أن اقترب تقريبا جميع الطلاب في تقديم المعلومات في نمط مختلف^{١١}.

المتصلة الغرض من لغة الفعلي برامج التعلم هو أن اللغة ليست سلبية فحسب، بل نشط أيضا في الحديث. لتحقيق هذه الأهداف، هناك حاجة ماسة جديدة للتعلم وسائل أكثر فعالية وكفاءة.^{١٢} واحدة من

^{١١} Bobbi Deporter, dkk, Quantum Teaching ' Mempraktekkan Quantum Learning di ruang-ruang kelas, (Bandung : Kaifa, ٢٠٠١), cet- VI, hal. ١١٢

^{١٢} يترجم من:



٣. لمعرفة أثر تطبيق إستراتيجية "planted questions" (الهندسة الأسئلة) لترقية مهارة الكلام التلاميذ في الفصل الثاني بالمدرسة الثانوية "هاشم أشعري" باغسري

د. فروض البحث

فروض البحث يعنى اجابة مؤقة عن مسألة البحث حتى يكون حجة من جمع البيانات^{١٥}. وفروض البحث نوعان، هما الفروض البدلية (Ha) والفروض الصرفية (Ho).

١. الفروض البدلية (Ha)

هي توضح وجود علاقة بين متغير مستقل (Variabel x) ومتغير غير مستقل (Variabe) الفروض الصرفية (Ho)

هي توضح عدم وجود علاقة بين متغير مستقل (Variabel x) ومتغير غير مستقل (Variabel y)

هـ. منافع البحث

اما منافع هذا البحث فكما يلي:

١. الباحثة، لأداء الوظيفة النهائية للحصول على درجة سرجانا (S.Pd.I)

٢. منفعة البحث العلمي للمدرسة الثانوية "هاشم أشعري" باغسري

أ) بعد تمام هذا البحث يمكن ان يكون اساسا لترقية مهارة الكلام في تعلم اللغة العربية

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta, Rieneka Cipta, ١٩٩٢), hal. ٧٠

اللغة العربية : اللغة هي الفاظ يعبر بها قوم أغراضهم ومقاصدهم
 "عرب" مكان بلاد العرب، واللغة العربية هي
 الكلمات التي يعبرها العرب من أغراضهم
 ومشاعرهم ومقاصدهم

تعلم : مصدر من (تعلم - يتعلم - تعلم) بمعنى تلقين
 الدرس. اي عملية تعلم في المدرسة الثانوية "هاشم
 اشعري" بالطريقة في التعلم.

ز. طريقة البحث

١. نوع البحث

كما عرفنا بأن الطريقة البحث ينقسم إلى القسمين:

أ) الطريقة الكمية (Kuantitatif)

طريقة الكمية هي طريقة العملية في نيل المعرفة باستعمال
 البيانات الرقمية كالة في ايجار البيان عن الشيء المنسود.

ب) الطريقة الكيفية (Kualitatif)

طريقة الكيفية هي طريقة البحث التي ليس في وحدائها اجراءت
 الإحصاء او تكوين حساب وأرقام عددية.^{٢١}

^{٢١} ترجم من ١ hal : Sugiono, *Metode penelitian pendidikan* (Bandung : Alfabeta, ٢٠٠٦)

وأما طريقة البحث التي إستخدمتها الباحثة هي "طريقة الكمية".

٢. مجتمع البحث: مجتمع البحث هو جميع الأفراد و الأشخاص في البحث. والمجتمع في هذا البحث يتكون من التلاميذ في الفصل الثاني بالمدرسة الثانوية "هاشم أشعري" باغسري .

٣. عينة البحث : عينة البحث هي بعض من مجتمع البحث الذي يكون نائباً منه^{٢٢} . واستعملت الباحثة هذه الطريقة. لأنّ استعملت الباحثة صفة البحث تجريبى فاختارت عينة البحث تلاميذا الذين يملكون نتيجة في الدرس الكلام. وفي هذه الحالة، جعلت الباحثة ستة وأربعين تلاميذا في الفصل الثاني بالمدرسة الثانوية "هاشم أشعري" باغسري عينة البحث.

ح. طريقة جمع البيانات

جمع البيانات المتعلقة بما تحتاج اليه الباحثة تأليف هذا البحث لا نستعمل طريقة واحدة بل نستعمل طرائق موافقة، كما يلي :

١. طريقة الملاحظة (observasi)

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta:PT Rineka Cipta, ٢٠٠٦), hal ١٠٨

البيان:

rx_y = المستوى الأهمية (Product Moment)

$\sum X$ = مجموع درجات متغير X.

$\sum Y$ = مجموع درجات متغير Y.

$\sum X^2$ = مجموع درجات التربيعية متغير X

$\sum Y^2$ = مجموع درجات التربيعية متغير Y

N = عدد العينة^{٢٧}

التفسير على قيمة المستوى الأهمية rx_y .^{٢٨}

ف "r" قيمة	
٠,٢٠ - ٠,٠٠	وجود العلاقة بين متغير x ومتغير y ولكن العلاقة صغيرة جدا.
٠,٤٠ - ٠,٢٠	كانت العلاقة بين متغير x ومتغير y صغيرة
٠,٧٠ - ٠,٤٠	كانت العلاقة بين متغير x ومتغير y بسيطة
٠,٩٠ - ٠,٧٠	كانت العلاقة بين متغير x ومتغير y ، قوية
٠,١٠٠ - ٠,٩٠	كانت العلاقة بين متغير x ومتغير y ، قوية جدا

ي. خطة البحث

تسهيلا لإطلاع البحث الجامعي وإفادة، رتھا البحث إلى اربعة

ابواب وهي كما يلي:

^{٢٧} المراجع السابق، (٢٠٠٧، Raja Grafindo Persada، Jakarta) Ana Sudjiono, *Pengantar Statistic Pendidikan*

hal. ٢٠٦

^{٢٨} Suharsini, Arikunto, *Prosedur Penelitian*, Jakarta: PT. Rineka Cipta, ١٩٩٦, hal. ٢٥٦

- (١). اختر الأسئلة التي تهدف الى الدرس الذي سيقدم. أكتب ٦-٣ أسئلة ورتبها منطقية.
- (٢). أكتب كل السؤال على قطعة من الورق (١٠ × ١٥ سم) ، و أكتب الإشارة ستعمل لإشارة الوقت الذي لا بدّ فيه تقديم السؤال تمكن استخدامها هي :
- أ). خدش الأنف أو مسحه
- ب). فتح المنظار
- ج). حرك الأصابع (إخراج الصوت بوسيلة الأصابع)
- د). وغيرها
- (٣). قبل أن يبدأ الدرس ، و اختر الطلاب الذين سيقدم الأسئلة المذكورة. إعط كل الورقة و اشرح التعليمات. أكد أنّ الأسئلة المذكورة كانت غير معروفة لغيرهم.
- (٤). افتح جلسة الأسئلة والأجوبة بذكر المواضيع التي ستتم مناقشتها وإعط الإشارة الأولى. ثم أجب السؤال الاول واستمرّ بالإشارات والأسئلة بعده.
- (٥). والآن ، افتح جلسة الأسئلة الجديدة (ليست الأسئلة التي تعطى مع الإستعداد).

الناس للتفاهم ولأن الإنسان مخلوق إجتماعي يحتاج الى التبادل و في تبادله يستخدم الإنسان الكلام ولكونه الأساسي فيسميت علماء اللغة المهارة الفعالي الإنتاجي. قال عبد الله البشير في كتابه : "والكلام يعتبر جزءا أساسيا في منهج تعليم اللغة الأجنبية وذلك لأنه يمثل الجزء والتطبيقي لتعليم اللغة الأجنبية".^{٣٢}

تعليم مهارة الكلام في حجات الدراسة اللغوية مطلوبة ولأن غالبية من يتعلمون اللغة الأجنبية أول ما يهدفون إليه هو الكلام بهذه اللغة المنشودة فتناولت الباحثة.

أهمية تعليم الكلام عندا الدكتور محمو كامل الناقة كما يلي :

- (١). ان الأسرة عند ما تعلم ابنها لغة اجنبية إنما تتوقع أن يتحدث بها
- (٢). ان الكبير عند ما يقبل على تعليم لغة ما يكون يتحدث بها في مقدمة اهدافها
- (٣). إنا لا نتصور امكانية الإستمرار في تعلم القراءة والكتابة اللغة الأجنبية دون التحدث
- (٤). ان الأفراد عند ما يقرأ ويكتب انما يفكر بوسيلة ما تعلمه شفويا استماعا وحديثا
- (٥). ان عملية تعليم اللغة ذاتها والإستفادة من المعلم تعتمد على الحديث. فال معلم في تدريسه و تصحيح أخطأ الدارسين يستخدم

^{٣٢} احمد عبد الله البشير، مدكرة تعليم الكلام (المها دنة) للوروات الندر بهية المكثفة ، (المكوكة العربية السمودية) ٨٣،

- (١). المناقشة : معنى هذا أن من أشكال الاتصال اللغوي الأخرى ما لا يعتبر محادثة. وإن كان شفها كالمحادثة . من هذه الأشكال مثلا : أن يلقي شاعر قصيدة في حفل.
- (٢). الحرة : هي المحادثة لاتتم قسرا ولاتحدث إجبارا , وإن حرية المتحدث شرط لحديثه.
- (٣). التلقائية : ضمن ما تعنيه , أن ثمة متغيرات كثيرة تحكم عملية الكلام, وتجعله يسير بشكل معين قد لا يتوقعه السامعون .
- (٤). فردان : أن لكل منهما حقوقا وعليه واجبات, وبقدر مانصف متحدثا معينا بأنه متحدث جيد. نستطيع ايضا أن نصفه مستمعا معينا بأنه مستمعا جيد.
- (٥). موضوع : المحادثة تدور حول موضوع , ولقد يعجب القارئ من تأكيدنا على هذه الحقيقة متسائلا.^{٣٥}
- اما أهداف تدريس المحادثة عنه رأي الدكتور رشدي أحمد طعيمة كما يلي :
- (١). تنمية القدرة على المبدأة في التحديث عند الدارسين ودون انتظار مستمر لمن يبدؤهم
- (٢). تنمية ثروتهم اللغوية

^{٣٥} رشدي احمد طعيمة , تعليم العربية الناطقين بها مناهجه واساليبه (الربط : ايسيكو ١٩٨٩) . ص. ١٦٣ - ١٦٤

٣). تمكينهم من توظيف معرفتهم باللغة، مفردات وتركيب مما يشبع لديهم الاحساس بالثقة، والحاجة للتقدم، والقدرة على الانجاز

٤). تنمية قدرة الدارسين على الابتكار والتصريف في المواقف المختلفة

٥). تعريض الدارسين للمواقف المختلفة التي يحمل مرورهم بها، والتي يحتاجون فيها الى ممارسة اللغة

٦). ترجمة لفهوم الاتصالي للغة وتدريب الطالب على الاتصال الفعال مع الناطقين بالعربية

٧). معالجة الجوانب النفسية الخاصة بالحديث.^{٣٦}

يصنف Thulaymah ١٩٨٩ المحادثة كمادة يكون أكثر تحديدا من المهارات الكلام ، وحتى في كتبه اللغة العربية لغير الناطقين بها ، وضعه في التفسير مع فصل مستقل. وأوضح كذلك الفرق في الدورية تحدث فقط على أسئلة وأجوبة مع المحادثة نفسها. انه يميز الحديث مع الطالب.

التأكيد على أن الكلام هو المهارات اللفظية العامة ، التي شملت عملية طرح الأسئلة والإجابة. ومع ذلك ، فإن الحديث ليس مجرد سؤال وجواب. ووفقا للمحادثة هو أكثر من حوار الطبيعية (dialog alami). في حين أن 'يؤدي المزيد من الأسئلة

^{٣٦} نفس المرجع ص. ١٦٥

غربية على السبع، وحيانا غير مفهوم. كما في كلمة (المدرسة) على سبيل المثال، كان يضع النبر القوية أي النبر الرئيسية على مقطع قبل الأخير تارة أخرى.^{٤٣}

كما عرفنا في المدارس أن كثيرا من الدارسين يعتمدون على المعلم وتعليدهم إياه في تعليم النطق مع التسليم بسلامة نطق المعلم ودقته إلا أنهم محتاجون للتدريب المنظم على تقليد الأصوات وإخراجها، ولذلك ينبغي للمعلم أن يساعد طلابه على إصدار الأصوات الجديدة الغربية، ويعين طلابه على إظهار حركات اللسان والشفاه وعلى تمييز الأصوات.

فينبغي للدارسين أيضا أن يسمع الأصوات الجديدة بشكل كامل وتعود عقلهم على إستقبالهم والإستجابة لها، وبعد ذلك ينطق الطلاب ينطق صحيح ويكررونها في كل يوم.

ب. المفردات

المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير، وبالمفردات يستطيع المتكلام أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد، وعادة ماتكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارات الاستقبال وهي الاستماع والقرأة، ثما تأتي مهارة الكلام والكتابة.^{٤٤}



^{٤٣} محمد على الخوال "تعليم اللغة حالات وتعليقات" (جامعة الحقوق محفظة للمؤلف "١٩٨٨)، ص ٨٤.

^{٤٤} المرجع السابقة: محمود كامل النافة، ص ١٦١.

وأحيانا تكلم اهل اللغة بلغة أجنبية ولكن لم تفهموا عن القواعد، كما قال ابو مسلم (مؤدب عبد الملك بن مروان) كان يستمع لبعض النحاة والعروضيين مرة، فلم يفهم كلامه، فانسد يقول.

قد كان أخذهم في النحو يعجبني
حتى تعاطوا كلام الزنج والروم
لما سمعت كلاميست أفهمهم
كأنه زجل الغربان واليوم
تركت نحوهم والله يعصمني
من التعجم في تلك الجرائم

ولن نتناول هنا مشكلة تعليم تقواعد في اللغة العربية للأجانب بالتفصيل، وذلك إذا نظرنا إلى كتب تعليم اللغة الأجنبية نجد ان القواعد عادة تقدم بوحدة من طريقتين:
أ). تقدم القواعد أو القاعدة الجديدة من خلال حوال أو مواقف قصصية ثم تستنبط و تستخدم في مواقف حوارية جديدة.
ب). تقدم القاعدة الجديدة ويتم التدريس عليها. ولا يعمل المعلم إلا أن يقدم المفاهيم من خلال الشرح حيث يدعمها بأمثلة سهلة و تمرينات.

وأهداف تعليم القواعد عند رأي الدكتور حسين سليمان قورة، هي أن القواعد لتهدى إلى المفاهيم السلمية من العبارات، وتعين القارئ أو السامع على حال الرموز الكتابية أو الصوتية إلى معان ودلالات وكما يجب أن يكون هو أي النحو قانون تأليف الكلام.

الباب الثالث

دراسة ميدانية

الفصل الأول : لمحة تاريخية عن المدرسة الثانوية " هاشم أشعري "

١. تاريخ تأسيسها

لكل حادثة سيرة تاريخ . أنها من سنة الله تعالى . و كذلك نشأة المدرسة الثانوية هاشم أشعري . لنا أراد الباحث أن يشرح سيرتها . كانت المدرسة هاشم أشعري في شارع باغسري - سوكوادوانوا - سيدوا أرجوا . الي قد تم تأسيس هذا المدرسة وافتتاحه في أول فيبرواري ١٩٩١ م . ومدير المدرسة الثانوية هاشم أشعري المكرم الحج عبد الرحمن فوزى المرحوم ، المبني من سنة ١٩٩١م حتى الآن .

احتاجت القرية اسباب له حدره التفكير الخلقى والإبداعى . يعنى السباب المؤمن بالله والمتق به والمتخلق بخلق حسن حتى يستكيع ان يغير بيئته أو المجتمع فى العالم فى عمورها ٢٠ سنة سابقة .

اللوحة: ٢

المادة	الأسماء	النمرة
Kepala MTS + SKI	احمد زين الدين	.١
KA. Tata Usaha	سوميياتي	.٢
Kaur BP/BK	احمد صفيان الثوري	.٣
Kaur Sarana/Humas + Pramuka	جواهر الخيري	.٤
Pembukuan + Kaur Kurikulum + Ekonomi	سوياتي	.٥
Kaur Kesiswaan + Aqidah Akhlaq	مسحور الدين	.٦
Sosiologi + Kopsis + Sejarah + Geografi	ابتي بوديياتي	.٧
Dana Sehat + Sejarah	حلية اللجنة	.٨
Perpustakaan	مرديينة	.٩
Staff TU	اوجيك اريانطا	.١٠
Staf TU	نور عزا إسرائيلية	.١١
B. Indo	يايوك وحيو نيغسيه	.١٢
Komputer	محمد أناس	.١٣
Biologi/Kimia	سيبي أسوينرتي	.١٤
Al-Qur'an Hadist	نيزار الفردوس	.١٥
Fisika	احمد طيران	.١٦
Penjaskes	نور مصباح	.١٧

PPKN	مزيم	.١٨
B. Arab + BMK	ليس معرفة	.١٩
Matematika	نياس انا أرياني	.٢٠
PIQ	نور رثيحنة	.٢١
SKI	اغوس سوهرطانوا	.٢٢
B. Inggris	أباس ألي	.٢٣
Bader/Aswaja	ديوي مسلحة	.٢٤
Fiqih	عبد الملك	.٢٥
Ketrampilan + Elektro	مسكود	.٢٦
Qur'an Hadist	حسن الدين	.٢٧
Keamanan	نور الأضحى	.٢٨
Kebersihan	محمد أدنان + يوليياتي	.٢٩
Penjaga malam	صائب	.٣٠
Kesenian	سيتي نور هداياتي	.٣١
Matematika + Fisika	سري أسنانيك	.٣٢
B. Inggris	قيوم	.٣٤

٦. أحوال المتعلمين في المدرسة الثانوية هاشم أشعري

كان المتعلمين في هذه المدرسة الثانوية هاشم أشعري من مأتين وأربعة و ثلاثين (٢٣٤) متعلما. وهذه الحالة تصوير بالجدوال الآتي:

اللوحة: ٣

الرقم	الفصل	جملة متعلمين
١	١	٩٧
٢	٢	٧٩
٣	٣	٥٨
جملة		٢٣٤

٧. تعليم مهارة الكلام فيه

وأما تعليم مهارة الكلام بمدرسة الثانوية هاشم أشعري فكمايلي: ١

أ. المدخل

ويستعمل هذا المدرسة الثانوية هاشم أشعري في تعليم مهارة

الكلام فيه المدخل الاتصالي (pendekatan komunikatif/communicative)

approach) وهو المدخل الذي يتجه إلى المفاهيم اللغوية بالنظر إلى أن أهم

فوائد اللغة هي آلة الاتصالي والمعاشرة المتجهة إلى وجود التفاهم بين

الناطقين بها. ويتجه إلى المفاهيم النفسية وهو بأن اللغة تحتاج إلى الحالة

النفسية والحواس الواردة المندرجة فيها في العملية الاتصالية. فوجود
الاتصال باللغة العربية من اولويات التقدم بمدرسة الثانوية هاشم أشعري
ب). الطريقة

والطريقة المستخدمة في تعليم مهارة الكلام فيه هي الطريقة المباشرة
(metode langsung/direct metode). وهي الطريقة التي تتخذ اللغة المدرسة
كآلة الاتصال بين المدبرين والطلبة أنفسهم داخل الفصل أو خارجه بعدم
استعمال ترجمتها. فلذلك يهدف معهد الإرشاد العالي لتكون لدي الطلبة
القدرة والاستطاعة على الاتصال الشفهي باللغة المدروسة.
ج). الأسلوب أو الكيفية

والأسلوب أو الكيفية المستخدمة في تعليم مهارة الكلام فيه هو
بتكوين البيئة كبيئة العرب سواء كان داخل الفصل أم خارجه. أما
الإشكال فكمايلي:

(١) شكل الثنائي أو الاثنين، وهو يأخذ المدرس نقرين اثنين من الطلبة
ليتكلما باللغة العربية تقليبا تبادلا.

(٢) شكل الدور، وهو سيجعل الطلبة في مجموعات كثيرة، ويأخذ منها
المدرس مجموعتين بحيث تتبادلان في الأدوار للتكلم.

(د). النصوص

وهناك ثلاثة أساليب في تدريس مهارة الكلام من ناحية النصوص وهي كمايلي:

- (١) المحادثة الموجهة، وهي المحادثة التي تستند وتبني على النصوص من قبل. ويجرى الكلام أو الحوار المأخوذ من النصوص من قبل.
- (٢) المحادثة شبه الموجهة، وهي المحادثة التي ليست فيها النصوص المعدة من قبل. ولكنه قد عين المدرس الموضوعات ويعلمها إلى الطلبة أسبوعا من قبل لأن سيتعدوا في التكلم باللغة العربية موافقة بالموضوعات المعينة.

(٣) المحادثة الحرة، وهو المحادثة التي لا يعين فيها المدرس الموضوعات إلى الطلبة. لكنه يجلب عليهم أن يتكلموا فورية ومجانا حينما أمرهم المدرس له أثناء التدريس. وتلك الاربعة المذكورة السابقة من المجد نحل والطريقة والاسلوب الواكيفية والنصوص المستخدمة في تدريس مهارة الكلام في معهد الإرشاج العالي كانت موافقة بهدف تدريس تلك المهارةز وهو جعل الطلبة مستولين وماهرين في اللغة العربية. لأنها قد اتجهت إلى تشجيعهم في التكلم بها وترقية مهارته بالنظر إلى أن أهم المهارات اللغوية الأربع هي مهارة الكلام.

الفصل الثاني

أ. تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة مع الهندسة الأسئلة

كانت الطريقة الهندسة الأسئلة من إحد طرائق التعليم التي تهدف إلى مساعدة المعلم في تقديم المعلومات في الرديّة في الأسئلة التي تعطى الى طلاب معيّنة قبل التعليم. و لو كان المعلم يعطي الدرس كما مرّ ، ولكن النتيجة هي رأى الطلاب المعلم يجرى جلسة الأسئلة و الأجوبة. أكثر من ذلك ، هذه الطريقة تمكن أن تساعد الطلاب السلبية في حال التعليم لزيادة الثقة يجعلهم سائلين.

هذه الطريقة هي تطبيق إستراتيجية تعليم اللغة مع الهندسة الأسئلة التي

تتكوّن من الخطوات الآتية . فهي (كما في *Strategi Pembelajaran Aktif*,

Hisyam Zaini, Bermawy Munthe, Sekar Ayu Aryani, (Yogyakarta : Pustaka

Insan Madani, ٢٠٠٨, ص ٤٧ - ٤٦):

٦). إختار الأسئلة التي تهدف الى الدرس الذي سيقدم. أكتب ٣-٦

أسئلة و رتبها منطقية.

٧). أكتب كلّ السؤال على قطعة من الورق (١٠ × ١٥ سم) ، و

أكتب الإشارة ستستعمل لإشارة الوقت الذي لا بدّ فيه تقديم

السؤال تمكن استخدامها هي :

أ). خدش الأنف أو مسحه

ب). فتح المنظار

ج). حرك الأصابع (إخراج الصوت بوسيلة الأصابع)

اللوحة :٤

عن نتيجة الإستيبيانات (variable x) تطبيق إستراتيجية “ planted
 questions”(الهندسة الأسئلة) في تعليم اللغة العربية في الفصل الثاني
 بالمدرسة الثانوية “هاشم أشعري” باعصري

جملة	أرقام الاسئلة										رقم المستجيبين
	١٠	٩	٨	٧	٦	٥	٤	٣	٢	١	
٢٧	٣	٣	٣	٣	٢	٣	١	٣	٣	٣	١
٢٦	٣	٣	٣	٢	٢	١	٣	٣	٣	٣	٢
٢٤	٣	٣	٣	٣	٢	١	٢	٣	١	٣	٣
٢٧	٣	٣	٣	٣	٠	٣	٣	٣	٣	٣	٤
٢٦	٣	٣	٣	٣	٠	٣	٣	٣	٣	٢	٥
٢٧	٣	٣	٣	٣	٠	٣	٣	٣	٣	٣	٦
٢٧	٣	٣	٣	٣	٠	٣	٣	٣	٣	٣	٧
٢٦	٣	٣	٣	٣	١	٢	٣	٣	٢	٣	٨
٢٥	٣	٣	٢	٢	٣	٢	٣	٢	٢	٣	٩
٢٧	٣	٣	٣	٣	١	٣	٣	٣	٣	٢	١٠
٢٢	٣	٣	٢	٢	١	٢	٢	٣	٢	٢	١١
٢٧	٣	٣	٣	٣	٢	٢	٣	٣	٢	٣	١٢

٤٠٣٥		٢١	ب- احيانا
-		٢	ج- نعم
٤٩		٦٤	مجموع

اللوحة: ٧

إستراتيجية الهندسة الأسئلة فعال

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
٣.	أ- نعم	٢٢	٤٦	٤٧,٨٠
	ب- احيانا	٢٤		٥٢,٢٠
	ج- لا	-		-
	مجموع	٤٥		٩٠

اللوحة: ٨

التعليم اللغة العربية يستخدم مهارة الكلام بالهندسة الأسئلة

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
٤.	أ- موافق	٣٠	٤٦	٦٥,٢٠
	ب- ناقصا	١٥		٣٢,٦٠
	ج- غير موافق	١		٢,٢٠
	مجموع	٤٦		١٠٠

اللوحة: ٩

يتبع المادة مهارة الكلام باستخدام الهندسة الأسئلة

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
.٥	أ- ساكن	٢٣	٤٦	٥٠
	ب- ملال	١٢		٢٦
	ج- غاص بالسكان	١١		٢٤
	مجموع	٤٦		١٠٠

اللوحة: ١٠

اذا الاجوبة الرقم خامسة ملال

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
.٦	أ- المعلم لا يقدر الفصل	٣	٤٦	٦,٥٠
	ب- لرغبة التلاميذ	٢٠		٤٣,٥٠
	ج- الفصل غير مريح	١٤		٣٠,٤٠
	د- عدم الاجوبة	٩		١٩,٦٠
	مجموع			١٠٠

اللوحة: ١١

الهندسة الأسئلة يستطيع أن يغلب الصعوبة

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
٧.	أ- نعم	٢٢	٤٦	٤٧,٨٠
	ب- احيانا	٢٤		٥٢,٢٠
	ج- لا	-		-
	مجموع	٤٥		١٠٠

اللوحة: ١٢

حاصل تطبيق الهندسة الأسئلة

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
٨.	أ- احسن	١٩	٤٦	٤١,٣٠
	ب- ناقصا			٥٨,٧٠
	ج- غير احسن			-
	مجموع			١٠٠

اللوحة: ١٣

وجب على التلاميذ عند الكتاب

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
-------	------------------	---	---	---

١٠٠	٤٦	٤٦	أ- نعم	.٩
-		-	ب- يستعير اصدقاء	
-		-	ج- ما عند الكتاب	
١٠٠		٤٦	مجموع	

اللوحة: ١٤

تطبيق الهندسة الأسئلة باستخدام وسيلة

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
١٠	أ- نعم	٤٦	٤٦	١٠٠
	ب- احيانا	-		-
	ج- لا	-		-
	مجموع	٤٦		١٠٠

نرى ان مجموع هذه اللوحة ٥٦٧,٢٩% وإذا ادخلتها الباحثة في الرمز "قيما

المتوسطة" كما يلي:

$$My = \frac{\sum y}{N}$$

$$٥٦٧,٢٩$$

$$\%٥٦,٧٣ = \frac{\quad}{\quad}$$

اللوحة: ١٧

يفرح مهارة الكلام باستخدام الهندسة الأسئلة

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
٢.	أ- نعم	٢٦	٤٦	٥٦,٥٠
	ب- احيانا	٢٠		٤٣,٥٠
	ج- لا	-		-
	مجموع	٤٦		١٠٠

اللوحة: ١٨

فعال في عملية تعلمية اللغة العربية

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
٣.	أ- نعم	٣٣	٤٦	٧١,٧٠
	ب- احيانا	١٣		٢٨,٣٠
	ج- لا	-		-
	مجموع	٤٦		١٠٠

اللوحة: ١٩

الإهتمام التلاميذ

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
-------	------------------	---	---	---

٦٧,٤٠	٤٦	٣١	أ- نعم	.٤
٣٢,٦٠		١٥	ب- احيانا	
-		-	ج- لا	
١٠٠		٤٦	مجموع	

اللوحة: ٢٠

التعليم اللغة العربية بنفسهم

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
.٥	أ- نعم	٤٠	٤٦	٨٧
	ب- احيانا	٣		٦,٥٠
	ج- لا	٣		٦,٥٠
	مجموع	٤٦		١٠٠

اللوحة: ٢١

صعوبة في مهارة الكلام

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
.٦	أ- لا	١٠	٤٦	٢١,٧٠
	ب- احيانا	٢٣		٥٠
	ج- نعم	١٣		٢٨,٣٠

١٠٠		٤٦	مجموع
-----	--	----	-------

اللوحة: ٢٢

يغلب صعوبة في مهارة الكلام

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
٧.	أ- التعليم النفسي	٦	٤٦	١٣
	ب- التعليم مع الأصدقاء	٣٨		٨٢,٦٠
	ج- التعليم على المدرس	٢		٤,٣٥
	مجموع	٤٥		٩٩,٩٥

اللوحة: ٢٣

أهداف التعليم اللغة العربية يريد في تعلم الدين الإسلام

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
٨.	أ- نعم	٤٢	٤٦	٩١,٣٠
	ب- احيانا	٤		٨,٧٠
	ج- لا	-		-
	مجموع	٤٦		١٠٠

اللوحة: ٢٤

النشاط لترقية قدرة التعليم

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
.٩	أ- نعم	٤٢	٤٦	٩١,٣٠
	ب- احيانا	٤		٨,٧٠
	ج- لا	-		-
	مجموع	٤٦		١٠٠

اللوحة: ٢٥

تطبيق الهندسة الأسئلة لترقية مهارة الكلام في التعليم اللغة العربية

الرقم	الأجوبة المختارة	F	n	%
.١٠	أ- نعم	٢٩	٤٦	٦٣
	ب- احيانا	١٧		٣٧
	ج- لا	-		-
	مجموع	٤٦		١٠٠

$$\begin{aligned}
 r_{xy} &= \frac{N \cdot \sum xy - (\sum x)(\sum y)}{\sqrt{[N \sum x^2 - (\sum x)^2] [N \sum y^2 - (\sum y)^2]}} \\
 &= \frac{86 \times 28043 - (1130)(1102)}{\sqrt{[86 \times 28170 - (1130)^2] [86 \times 29146 - (1102)^2]}} \\
 &= \frac{1312978 - 124526}{\sqrt{[1297000 - 1276900] [1340716 - 1214404]}} \\
 &= \frac{0608}{\sqrt{(7820)(126312)}} \\
 &= \frac{0608}{\sqrt{1.00139...}} \\
 &= \frac{0608}{1.000695...} \\
 r_{xy} &= .6028
 \end{aligned}$$

المقارنة بين r_{xy} او r_o و r_t معلومة ان $r_o = 0,528$ $r_t = 0,297$ في
 درجة ٥% و $0,384$ في درجة ١% فننظر أن r_o اكثر من r_t
 $0,528 > 0,297$
 $0,528 > 0,384$

و من هنا لمعرفة أن قيمة r_o (r_{xy}) أكبر من قيمة r_t ، أما كانت في ٥%
 و ١%. فلذلك نعرف أن الفروض الصفرية (H_o) مردودة، والفروض البديلية
 (H_a) مقبولة، أن وجود تأثير تطبيق إستراتيجية "Planted Questions" (الهندسة
 الأسئلة) في ترقية مهارة الكلام للتلاميذ في الفصل الثاني بالمدرسة الثانوية "هاشم
 أشعري" باغسري، سوكونونو - سيدوأرجو.

ب). قبل يطبق الهندسة الأسئلة، كفاءة مهارة الكلام التلاميذ مازالت ناقصا. هذه المظاهرة نالتها الباحثة بالمقابلة مع التلاميذ في هذه المدرسة الثانوية " هاشم أشعري " باغسري، سو كودونو - سيدوأرجو، وجدت المحققة التلاميذ الذين يصعبون على كلامهم عندما تقديم السؤال والاجابة في الفصل الثاني. اما علامات صعبتهم على الكلام هي كما يلي :

- أ- عدم رغبتهم على اللغة العربية
 - ب- هم يحسبون أن الكلام باللغة العربية هي غير لائق في بيئة المعاملات
 - ج- هم يظنون أن الكلام باللغة العربية هي غير مهمة (قدم "Kuno")
 - د- يشعرون الاحمال او الاعباء عند ما توجيه مادّة مهارة الكلام
 - هـ- لا يستطيعون الكلام باللغة العربية
 - و- واكثرهم متخرجون من المدرسة العامة
- ج). ان الهندسة الأسئلة يتعلق في ترقية مهارة الكلام لتلاميذ في هذه المدرسة الثانوية " هاشم أشعري " باغسري، سو كودونو - سيدوأرجو. وهذا ظاهر من حصول التحليل عن البيانات التي عملته و الباحثة بالطريقة الإحصائية برمز العلاقة المستوى الأهمية هو ٠,٥٢٨ يقع بين ٠,٤٠ - ٠,٧٠، وبالنسبة إلى التحليل باستخدام لوحة القيمة "r" المستوى الأهمية رأينا أن تطبيق تعليم الانعكاس له العلاقة في ترقية مهارة الكلام لأن r_0 اكثر من r_1 اما من درجة ٥% او ١% يعني ان

بدرى، كمال إبراهيم، ١٤١٢، مذكرة، اساس تعليم اللغة العربية الأجنبية
للدورات التدريبية الكثفة المملكة العربية السعودية، جامعة الامام محمد بن
سعود الإسلامية قسم تأهيل المعلمين

